



Depuis 60 ans, l'Association d'Éducation Populaire « VOLCANA & ILE AUX ENFANTS » est organisatrice de séjours en Auvergne : classes de découverte, séjours de vacances et cures thermales pour enfants.

## LA COLO « 100% VOLCANS, RANDOS & NATURE ! »

Dans le parc naturel régional des Volcans d'Auvergne, au cœur de la chaîne des Puys : randos "volcaniques" avec Laurent accompagnateur en moyenne montagne, diplômé d'état.

Découvre et pratique intensément les activités physiques et sportives de pleine nature en milieu VOLCANIQUE : mini-trekking avec bivouac, trottinette de rando, via ferrata et escalade en milieu naturel.

Au programme : apprentissage et pratique de la randonnée en moyenne montagne (sécurité, météo, orientation et connaissance du milieu), loisirs de la « grimpe outdoor », lecture et compréhension de paysage sur le sommet de la Banne d'Ordanche, biathlon pédestre, recherche et identification de minéraux et toute une journée à VULCANIA (centre européen du volcanisme) !

*Les sorties à la journée se feront en car.*

*En cas de besoin de consultations médicales, les trajets se feront en mini-bus ou en voiture de l'association par un membre de l'équipe de Direction.*

**DATES DU SÉJOUR :**  
**du lundi 17 au mardi 25 août**

**EFFECTIF :**  
**10 jeunes de 11 à 13 ans**



Découvrir et comprendre l'environnement naturel



Développer l'autonomie en assurant la sécurité physique et affective



Éveiller à la curiosité, observer, s'interroger, comprendre, manipuler...



Responsabiliser les enfants et les impliquer dans la vie collective



## Équipe d'animation – encadrement renforcé

Grâce à un taux d'encadrement renforcé, l'enfant sera entouré d'une équipe de professionnels, mais également d'une équipe d'animation diplômée BAFA (ou en cours de formation).

L'équipe sera composée de 2 intervenants thématiques (accompagnateur en montagne et animateur environnement, salariés permanents de l'association), 5 animateurs/animatrices, 1 assistant(e) sanitaire, 1 directeur (responsable du centre) et 1 adjoint de direction (**inclus les 20 enfants de 7/10ans**).

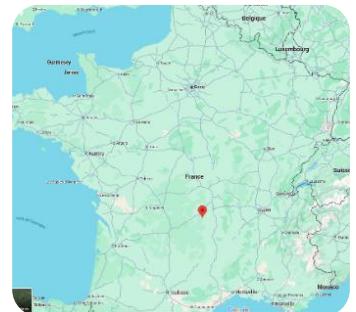
Ce séjour est particulièrement adapté pour les enfants qui ne sont jamais partis en colonie de vacances et qui souhaitent sauter le pas (ainsi que les parents !).



## Le centre d'hébergement ILE AUX ENFANTS

La Bourboule est une petite ville thermale située à 850 mètres d'altitude le long de la Dordogne : nos centres de vacances sont situés dans le centre à proximité immédiate de tous les services, commerces et équipements.

Les 10 jeunes cohabiteront avec **20 enfants de 7 à 10 ans** (étage distinct). Ils seront hébergés dans des chambres de 3 ou 4 lits. 2 animateurs/animatrices, ainsi que l'assistante(e) sanitaire seront présents aux étages la nuit.



## NOUS ÉCRIRE PENDANT LE SÉJOUR

Par courrier : AEP VOLCANA ET ILE AUX ENFANTS, 91 rue Corneille - BP27, 63150 LA BOURBOULE

Par mail : [vaec2026@aep63150.com](mailto:vaec2026@aep63150.com)

Les enfants auront accès aux ordinateurs pendant les activités/temps calmes.

Un blog sera mis à jour quotidiennement, en fin de journée ou en début de soirée, à partir du 2<sup>ème</sup> jour.

**Le numéro de la direction du séjour, les identifiants du blog, ainsi que les dernières informations pratiques, vous seront communiqués mi-juin. Des visios seront organisées fin juin. Un membre de la direction vous appellera début juillet pour les derniers détails du séjour.**

Un SMS vous sera envoyé en fin d'après-midi du premier jour pour vous confirmer l'arrivée des enfants.

Infos complémentaires et intentions pédagogiques : cliquer [ici](#).

AOUT 2026	MATIN	APRÈS-MIDI
JOUR 1 (arrivée) Lundi 17 août	Voyage aller <b>TRAIN de PARIS-BERCY à CLERMONT-FD</b> <b>CAR de CLERMONT jusqu'à LA BOURBOULE</b>	Arrivée et installation Jeux de connaissances en petits groupes puis tous ensemble, présentation du programme du séjour, règles de vie, des équipes techniques + GRANDS JEUX EN BOIS
JOUR 2 Mardi 18 août	Balade en trottinettes « DIRT / RANDO » + JEUX CITY STADE	Course d'Orientation + MEDIATHEQUE
JOUR 3 Mercredi 19 août		<b>RANDO TEST</b> ascension de la Banne d'Oranche / lecture de paysage / recherche de minéraux
JOUR 4 Jeudi 20 août	<b>BIATHLON PEDESTRE</b>	<b>ESCALADE OUTDOR</b> <b>ROCHE TUILLERE</b>
JOUR 5 Vendredi 21 août		
JOURS 6 Samedi 22 août		<b>RANDO-BIVOUAC (trek de 2 jours avec accompagnateur en montagne)</b> <b>SOIREE OBSERVATION ETOILES</b>
JOUR 7 Dimanche 23 août		<b>VULCANIA</b>
JOUR 8 Lundi 24 août	<b>VIA FERRATA</b>	préparation des valises + photos du séjour sur clé USB
JOUR 9 Mardi 25 août	Activités au choix des jeunes	Voyage retour <b>CAR puis TRAIN</b>

\* Ce planning est susceptible d'être modifié en fonction des conditions météorologiques, l'ordre des séances n'est donné qu'à titre indicatif. Nous déterminerons d'abord les dates de la rando-bivouac puis les autres activités seront organisées en fonction.

**ACTIVITÉS PROPOSÉES EN SOIRÉES :** grands jeux en bois, karaoké, « loups-garous », petits jeux d'expression, crêpes/boum, activités au choix proposées par les enfants... et la soirée surprise des animateurs !

Journée type	
Entre 7h30 et 10h00	Lever échelonné/activités calmes, petit déjeuner/rangement des chambres
De 10h00 à 12h00*	Animation
De 12h00 à 14h00*	Déjeuner/temps calme
De 14h00 à 17h00*	Animation (inclus goûter)
De 17h00 à 19h00	Douches/blog/activités calmes
De 19h00 à 20h00	Dîner
De 20h00 à 21h00/21h30	Petites animations

**Dans le cadre du projet « gestion des déchets », les enfants seront associés à tour de rôle par 2 ou 3 à la fin de chaque repas pour le remplissage et le suivi du compost et des composteurs et le nourrissage de nos poules.**



\*En cas de sortie à la journée :  
- les séances d'animation sont continues (9h30-17h30 inclus panier repas) ;  
- le rythme est adapté à l'âge des jeunes.



NOM :

Prénom :

TROUSSEAU	Quantité conseillée	Quantité famille	Quantité à l'arrivée	Quantité au départ
<b>Nécessaire pour les activités</b>				
Chaussures de marche fermées ou multisport	1 paire			
Sac à dos pour les randos (30/35 litres)	1			
Veste à capuche imperméable	1			
Casquette / Bob / Chapeau	1			
Lunettes de soleil	1			
Gourde	1			
<b>Vêtements pour le séjour</b>				
Slips ou caleçons ou culottes	6			
Paires de chaussettes	6			
Tee-shirt	6			
Pyjamas	2			
Pantalons / jogging / legging	3			
Shorts - bermudas	2			
Pulls/sweat/polaire	3			
<b>Nécessaire de toilette</b>				
Brosse à dent / Dentifrice	1 / 1			
Peigne- brosse à cheveux	1			
Savon & Shampooing	1 / 1			
Gants et serviettes de toilettes	2 / 3			
<b>Accessoires</b>				
Petite lampe frontale	1			
Duvet (+ 10 degrés, pour le bivouac)	1			
Bonnet (pour le bivouac)	1			
Mouchoirs papiers	2 paquets			
Sac pour les chaussures	1			
Serviettes de table	2			
Sac de voyage	1			
Sac à linge sale (en toile si possible)	1			
<b>Chaussures</b>				
Baskets ou autre (paire en plus des chaussures de marche)	1 paire			
Chaussons ou Claquettes (pour l'intérieur de la maison)	1 paire			
<b>Objets non listés (le doudou, un livre, etc.) :</b>				
-				
-				
-				
<b>Contrôle Arrivée :</b> vérifié le ... / ... / ... par .....				
Signature :				
<b>Contrôle Départ :</b> vérifié le ... / ... / ... par .....				
Objets apparemment manquants l'avant dernier jour :				
Signature :				

**IMPORTANT**

**Veillez à marquer les vêtements de votre enfant.** Les enfants faisant des activités sportives et des sorties en pleine nature, nous vous remercions de ne pas leur confier de vêtements de trop grande valeur. Des lessives sont prévues durant le séjour.

**L'établissement décline toute responsabilité en ce qui concerne les objets non marqués au nom de l'enfant et les vêtements de valeur qui pourraient être endommagés lors du lavage ou du séchage.**

*En cas d'énurésie ou d'encoprésie, veuillez nous demander un trousseau complémentaire.*

**LORS DE L'ACCUEIL EN GARE :**

- Les traitements médicaux avec ordonnances seront remis à l'assistant(e) sanitaire (dans un sac fermé au nom de l'enfant) ;
- L'argent de poche (conseillé 10 €) sera remis au directeur ou à son adjoint.

Signature du/des tuteurs légal/aux :

**DOCUMENT A GLISSEZ DANS LA VALISE DE L'ENFANT SVP**